



# Chỉnh lại những điều lầm tưởng về Thuốc chủng ngừa COVID-19

Nhiều người có thắc mắc hay lo ngại về các loại thuốc chủng ngừa COVID-19 mới. Điều này là bình thường. Tài liệu này cung cấp cho quý vị các dữ kiện thực tế về thuốc chủng ngừa COVID-19.

## ✓ Không có công việc giữ gìn an toàn nào bị bỏ qua trong tiến trình bào chế và sản xuất thuốc chủng ngừa COVID-19.

Các thuốc chủng ngừa COVID-19 trải qua các nghiên cứu và các bước kiểm soát an toàn tương tự như các loại thuốc chủng ngừa khác. Các nhà nghiên cứu y khoa có thể nhanh chóng tạo ra các loại thuốc chủng ngừa này nhờ nhiều năm nghiên cứu trước đó và ngân quỹ từ chính phủ liên bang.

## ✓ Thuốc chủng ngừa COVID-19 có tác dụng cho tất cả mọi người trong các nhóm tuổi hợp lệ.

Tất cả các loại thuốc chủng ngừa COVID-19 đều đã được kiểm nghiệm trong các cuộc nghiên cứu lâm sàng với hàng chục ngàn người thuộc các nhóm tuổi, sắc tộc, và chủng tộc khác nhau để bảo đảm là các loại thuốc chủng ngừa đó đều an toàn và công hiệu.

## ✓ Thuốc chủng ngừa COVID-19 không thể làm thay đổi DNA của quý vị.

Phân tử mRNA (chất truyền dẫn RNA) trong thuốc chủng ngừa COVID-19 của Pfizer và Moderna không thể làm thay đổi hay biến đổi vật chất di truyền của một người (DNA) vì chất này không bao giờ xâm nhập vào được phần chính giữa của tế bào, nơi tạo ra DNA. Sau khi mRNA hoàn thành nhiệm vụ, chất này sẽ bị cơ thể tiêu diệt.

## ✓ Thuốc chủng ngừa COVID-19 của Johnson & Johnson không có mô bào thai.

Thuốc chủng ngừa này được bào chế bằng một loại vi-rút gây bệnh cảm lạnh vô hại, gọi là adenovirus. Vi-rút gây cảm lạnh này được nuôi trên các tế bào thai nhi thu thập cách đây hàng thế kỷ và được hăng bào chế thuốc chủng ngừa lưu giữ. Nhiều nhóm tôn giáo và các tổ chức nghiên cứu đạo đức trong ngành y sinh nói rằng mọi người có thể dùng loại thuốc chủng ngừa này mà không trái đạo đức khi không có các loại thuốc chủng ngừa khác.

## ✓ Thuốc chủng ngừa COVID-19 không có vi mạch (microchip).

Các loại thuốc chủng ngừa COVID-19 mới không có các vi mạch để theo dõi hoặc giám sát mọi người.

## ✓ Thuốc chủng ngừa COVID-19 không có chất bảo quản, trứng, hay các sản phẩm thịt heo.

Thuốc chủng ngừa COVID-19 không có: chất cao su; chất bảo quản; hay bất kỳ phụ phẩm nào từ động vật, bao gồm các sản phẩm thịt heo hoặc gelatin. Những thuốc chủng ngừa này không được nuôi trong trứng và không chứa các sản phẩm trứng.

## ✓ Những người mang thai vẫn có thể chích ngừa.

Dữ liệu chúng ta hiện có cho thấy các loại thuốc chủng ngừa COVID-19 không ảnh hưởng tới bào thai hay gây sảy thai. Nếu đang mang thai, quý vị nên nói chuyện với bác sĩ của quý vị về việc đi chích ngừa để hiểu rõ các lợi ích và rủi ro của việc chích ngừa.

## ✓ Thuốc chủng ngừa COVID-19 không gây vô sinh.

Nếu quý vị muốn sinh con sau này, quý vị vẫn có thể chích ngừa thuốc chủng ngừa COVID-19. Không có bằng chứng cho thấy phản ứng phụ là các vấn đề về thụ tinh.

## ✓ Hãy đi chích ngừa ngay cả khi quý vị đã từng mắc COVID-19.

Chúng tôi không biết khả năng miễn dịch sau khi mắc COVID-19 sẽ kéo dài bao lâu, và chúng tôi cũng không biết là khả năng miễn dịch có khác nhau tùy theo mức độ bệnh nặng của quý vị hay không. Chúng tôi cũng không biết các chủng biến thể có thể ảnh hưởng như thế nào đến những người từng mắc COVID-19.

## ✓ Quý vị không thể mắc COVID-19 vì thuốc chủng ngừa này.

Các thuốc chủng ngừa không có vi-rút COVID-19.

## ✓ Các phản ứng phụ sau khi chích ngừa thường là nhẹ.

Các phản ứng phụ thường là nhẹ so với mắc bệnh COVID-19. Đau, sưng, hoặc đỏ ửng ở nơi chích thuốc chủng ngừa; bị nhức đầu; cảm thấy đau nhức; mệt mỏi, và sốt nhẹ có nghĩa là cơ thể của quý vị đang phản ứng với thuốc chủng ngừa. Nếu quý vị không gặp bất kỳ phản ứng phụ nào thì cũng không sao. Mỗi người phản ứng với thuốc chủng ngừa theo cách khác nhau.

## ✓ Thuốc chủng ngừa COVID-19 được cấp miễn phí.

Quý vị sẽ không phải trả chi phí chích ngừa, bất kể có bảo hiểm hay không và tình trạng di trú của quý vị như thế nào.

## ✓ Thuốc chủng ngừa tốt nhất là thuốc chủng ngừa đầu tiên cung cấp cho quý vị.

Thuốc chủng ngừa tốt nhất là loại thuốc chủng ngừa mà quý vị hiện có thể chích ngừa. Bất kỳ loại thuốc chủng ngừa nào hiện có thì đó là lựa chọn tốt nhất. Tất cả các loại thuốc chủng ngừa COVID-19 đều có tác dụng rất tốt trong việc ngừa bệnh nặng do COVID-19, có nghĩa là quý vị chắc chắn sẽ không phải vào bệnh viện nếu mắc COVID-19 sau khi chích ngừa, và quý vị ít có nguy cơ tử vong do COVID-19 hơn nhiều.



## Vẫn cần tìm hiểu thêm

Chúng tôi vẫn đang tìm hiểu thêm một số vấn đề về thuốc chủng ngừa COVID-19, như thuốc chủng ngừa có tác dụng ngừa bệnh trong bao lâu và thuốc chủng ngừa ảnh hưởng tới sự lây lan COVID-19 như thế nào. Tuy nhiên, đây không phải là lý do để trì hoãn việc đi chích ngừa để bảo vệ tính mạng. Các chuyên gia sẽ tiếp theo giám sát các loại thuốc chủng ngừa này để bảo đảm an toàn cho tới chừng nào còn có sẵn để sử dụng.

Tìm hiểu thêm thông tin tại [Về Thuốc chủng ngừa COVID-19 \(www.health.state.mn.us/diseases/coronavirus/vaccine/basics.html\)](http://www.health.state.mn.us/diseases/coronavirus/vaccine/basics.html)

**mn** MINNESOTA  
mn.gov/vaccine

Minnesota Department of Health | health.mn.gov | 651-201-5000 | 625 Robert Street North PO Box 64975, St. Paul, MN 55164-0975  
Liên lạc [health.communications@state.mn.us](mailto:health.communications@state.mn.us) để yêu cầu cung cấp thông tin theo định dạng khác. (Vietnamese)